



Procedure libera e selettiva

Disposizioni sulla procedura di aggiudicazione di prestazioni da mandatario

CCC: 290 Progettista generale
(Architetto, Ing. civile, Ing. elettrotecnico, Ing. RVCS, Ing. MCRC)

Descrizione del progetto: Balerna, Via Giuseppe Motta, BAZ, Amministrazione

Numero del progetto: TN10/8250.004

Ricapitolazione

Procedura secondo GATT/OMC:

Si.

Tipo di procedura:

Procedura selettiva.

1 Committente

1.1 Nome e indirizzo del committente:

Nome: Ufficio federale delle costruzioni e della logistica UFCL
All'attenzione di: Servizio di bandi pubblici E-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
(b20005) risanamento globale
stabile amministrativo esistente.
Balerna
Indirizzo: Fellerstrasse 21
NPA/luogo: 3003 Berna Fax: +41 58 463 26 98
Stato: CH

1.2 Termine auspicato per l'inoltro di domande scritte:

Eventuali domande concernenti il presente bando possono essere formulate anonimamente nel pertinente forum sul sito www.simap.ch entro il 14.04.2020. Non appena le risposte sono pubblicate su www.simap.ch, gli offerenti vengono informati tramite e-mail.

1.3 Termine per la presentazione:

☒ della domanda di partecipazione (procedura selettiva):

☐ delle offerte:

Data: 15.05.2020 (Indirizzo: vedi n. 1.1)

1.4 Nella procedura selettiva, indicare la data a decorrere dalla quale è possibile ricevere l'invito a presentare l'offerta:

10.07.2020

Condizioni per la presentazione

La domanda di partecipazione completa deve essere inoltrata **in duplice copia (una copia cartacea e una copia elettronica su una chiavetta USB)**. **In caso di contraddizioni materiali e per il rispetto del termine è determinante la copia cartacea.**

a)

In caso di consegna alla portineria dell'UFCL (da parte dell'offerente stesso o del corriere): la domanda di partecipazione deve essere consegnata entro la suddetta data durante gli orari di apertura della portineria (dalle ore 07.30 alle 12.00 e dalle ore 13.00 alle 16.00) dietro rilascio di una conferma di ricevimento dell'UFCL.

b)

In caso di invio per posta: per la data di deposito fa stato il timbro postale o la ricevuta con codice a barre di un servizio postale svizzero o straniero riconosciuto ufficialmente che consente il tracciamento degli invii (le affrancature aziendali non valgono come timbro postale). In caso di invio tramite affrancatura WebStamp, spetta all'offerente la prova che la domanda di partecipazione sia stata presentata nei termini previsti.

c)

Consegna a una rappresentanza diplomatica o consolare della Svizzera all'estero: gli offerenti esteri possono consegnare la loro domanda di partecipazione entro la suddetta data negli orari di apertura della rappresentanza diplomatica o consolare della Svizzera nel loro Paese dietro rilascio di una conferma di ricevimento della stessa. Sono tenuti a trasmettere per fax (per il n. di fax si veda il n. 1.1) al committente la conferma di ricevimento della rappresentanza diplomatica o consolare al più tardi entro il termine di presentazione delle domande di partecipazione.

Sulla busta devono essere riportati la descrizione del progetto, il CCC e il genere di lavoro.

- L'offerente deve in ogni caso dimostrare la tempestività dell'inoltro della domanda di partecipazione.
- La domanda di partecipazione e tutti i documenti giustificativi richiesti sono presi in considerazione nella valutazione soltanto se sono completi, firmati e presentati entro il termine.
- Le domande di partecipazione inoltrate in ritardo non possono essere tenute in considerazione e vengono rispediti al mittente.

2 Oggetto della commessa

2.1 Descrizione dettagliata dei compiti:

Secondo i numeri 1 e 3 del documento contrattuale previsto per le prestazioni da mandatario (vedi allegato).

2.2 Luogo della fornitura delle prestazioni:

Stabile amministrativo, Via Giuseppe Motta, CH-6828 Balerna, zona pasture, mapp. 2546 RFD, presso gli uffici del mandatario e dell'UFCL

2.3 Ripartizione in lotti:

La ripartizione della commessa in lotti

- ☒ non è prevista;
☐ è prevista come segue:
- Lotto 1

2.4 Varianti:

Non ammesse.

2.5 Offerte parziali:

Non ammesse.

2.6 Termine di esecuzione:

Secondo il numero 6 del documento contrattuale previsto per le prestazioni da mandatario (vedi allegato).

3 Condizioni

3.1 In generale:

Alla presente procedura di aggiudicazione si applicano la legge federale sugli acquisti pubblici (LAPub; RS 172.056.1), la relativa ordinanza (OAPub; RS 172.056.11) e le presenti disposizioni sulla procedura di aggiudicazione delle prestazioni da mandatario.

Gli offerenti devono inoltrare un'offerta completa sulla base della documentazione del bando. Con la presentazione dell'offerta, gli offerenti dichiarano tacitamente di accettare le condizioni del presente bando.

3.2 Tipo di retribuzione/modalità finanziarie:

Sulla base delle indicazioni della commissione della concorrenza relative al metodo di calcolo del tariffario SIA, la tariffa oraria è scorporata dal costo determinante dell'opera che ne determina l'onorario complessivo. Gli offerenti inoltrano la loro offerta di onorario nella seconda fase della procedura dell'aggiudicazione in base alla descrizione delle prestazioni fornite e sulla base del regolamento tariffario LHO 102,103 e 108 tenendo in considerazione i requisiti intimati nel presente bando inclusi gli allegati. I costi di costruzione indicati in fase di presentazione delle offerte sono indicativi e servono come linea guida per l'allestimento dell'offerta come indicato nel punto 4.1 del documento contrattuale per le prestazioni da mandatario (vedi allegato).

3.3 Costi da includere:

Secondo il numero 4.3 del documento contrattuale previsto per le prestazioni da mandatario (vedi allegato).

3.4 Consorzi di offerenti:

Ammessi.

Se partecipa alla procedura come consorzio di offerenti, l'offerente deve designare un socio che assume la direzione (supplenza, coordinamento). L'offerente deve elencare tutte le persone coinvolte e i loro ruoli (funzione / responsabilità).

Uno studio professionale può ricoprire un unico settore di competenza.

3.5 Subappaltatori:

Ammessi.

Tutti i subappaltatori coinvolti devono essere indicati nella documentazione d'offerta, con il loro ruolo (funzione / responsabilità). Uno studio professionale può ricoprire un unico settore di competenza.

3.6 Criteri di valutazione

3.7 Criteri di idoneità

1° FASE - prequalificazione (domanda di partecipazione)

La selezione degli offerenti per la I fase di gara si basa sulla valutazione della prova di idoneità. I seguenti criteri di selezione, con la loro ponderazione, sono determinanti:

Criteri	Ponderazione criteri in % (P)	Ponderazione sotto criteri in %	Punti	Punti x P = Pt Punteggio massimo
CI 1 Esperienza Architetto Un riferimento dello studio d'architettura per quanto riguarda "Ristrutturazione di edifici esistenti" o realizzazione di edifici amministrativi di pari complessità realizzativa, con un importo di costruzione di circa 2,5 milioni di CHF <ul style="list-style-type: none">- Metodologia dell'analisi progettuale- Qualità degli interventi proposti	100%	50% 50%	1-5	250 250
Totale	100%			500

Documenti giustificativi Criteri di idoneità

- 1 Esperienza Architetto La referencia dell'architetto (solo una referencia) deve dimostrare la competenza professionale dell'architetto per quanto riguarda la ristrutturazione di un edificio esistente o per quanto riguarda la realizzazione di un edificio amministrativo paragonabile al compito previsto con un importo di costruzione di circa 2.5 milioni di CHF, realizzata negli ultimi 5 anni. **Non** viene valutata la comparabilità dell'oggetto di referencia al compito, ma la metodologia e la qualità degli interventi proposti.

Questi devono essere documentati con schizzi, grafici, foto, descrizioni, ecc. su un piano **DIN A3 come allegato al Modulo 3 (offerta 1° fase)**.

La corrispondente referencia adeguata deve essere fornito per dimostrare l'idoneità. La mancata presentazione di prove porta all'esclusione.

Valutazione del criterio "Esperienza Architetto"

Ogni sotto criterio è valutato con un numero di punti compreso tra 0 a 5. Sono ammessi mezzi punti. I punti assegnati a ogni criterio vengono moltiplicati per il coefficiente di ponderazione (P).

Punti	In base all'adempimento dei criteri
5	Grado di adempimento molto elevato
4	Grado di adempimento elevato
3	Grado di adempimento medio
2	Grado di adempimento basso
1	Grado di adempimento molto basso
0	Non valutabile

L'ente banditore ammetterà i 5 partecipanti con il punteggio più alto alla II fase della gara d'appalto.

I seguenti criteri di idoneità non sono ponderati nella valutazione, ma devono essere adempiti per poter accedere alla prequalificazione:

Altri criteri di idoneità tecnica

CI 2 Disponibilità di risorse umane sufficienti (tasso di occupazione complessivo per ogni settore di attività pari almeno a 200%) per realizzare il progetto nei termini richiesti.

Per queste indicazioni vanno utilizzati i **modulo 1.1 a 1.4 della domanda di partecipazione**.

CI 3: Mediante la propria firma l'offerente conferma, in caso di conferimento della commessa, di rispettare in ogni loro parte le istruzioni allegate relative ai dati CAD attuali emanate dall'UFCL (**vedi allegato 2.1 a 2.4 della domanda di partecipazione**) e di consegnare all'UFCL i dati e i documenti nella qualità richiesta all'avvenuta esecuzione dei lavori.

CI 4: Idoneità economica e finanziaria

Documenti giustificativi che nella procedura libera o selettiva l'offerente deve presentare **su richiesta** del committente **dopo l'inoltro dell'offerta** e prima dell'aggiudicazione:

- estratto attuale del registro delle esecuzioni (originale o copia, con data non anteriore a tre mesi della richiesta della Committente);
- attestati di assicurazione validi o dichiarazione d'intenti con cui l'impresa di assicurazione conferma, in caso di conclusione del contratto, di voler stipulare un'assicurazione di responsabilità civile aziendale con l'offerente o la comunità di lavoro.

II Fase - presentazione di offerte

Criteri	Ponderazione criteri in % (P)	Ponderazione sotto criteri in %	Punti	Punti x P = Pt Punteggio massimo
CA 1 Offerta di onorario netta, IVA esclusa	30%		1-5	150
CA 2 Comfort abitativo, analisi dei compiti e concetto d'intervento	50%		0-5	250
CA 3 Qualifica della persona chiave (Architetto direttore generale di progetto)	20%		0-5	100
Totale	100%			500

Documenti giustificativi Criteri di aggiudicazione

- 1 Offerta di onorario Offerta di onorario netta, IVA esclusa **modulo 6 (offerta)**.
- 2 Analisi dei compiti e concetto d'intervento Concetto d'intervento previsto in relazione alle esigenze del committente, in particolare per quanto riguarda il comfort degli spazi e gli aspetti energetici.

L'offerente descrive le misure ritenute necessarie dal suo punto di vista al fine di creare un ambiente di lavoro piacevole per i dipendenti (clima interno, illuminazione, acustica, materiali, ecc.) e fornisce i motivi per cui queste misure portano sia ad un adeguato comfort abitativo, sia ad uso parsimonioso delle risorse (energia, ambiente, ecc.).

La descrizione può essere completato con schizzi, diagrammi, ecc.

Per queste indicazioni va utilizzato il **modulo 5 (offerta)**.

- 3 Qualifica della persona chiave (Architetto direttore generale di progetto) **Un progetto indicato come referenza realizzato negli ultimi 10 anni circa**, paragonabili al compito previsto (particolarmente in merito a ristrutturazioni di edifici di pari entità, con risanamento energetico). Inoltre è possibile indicare come referenza oggetti di cui la persona chiave si è occupata in misura determinante per un altro datore di lavoro o che sono già stati menzionati nelle referenze dell'offerente. Per queste indicazioni va utilizzato il **modulo 4 (offerta)**.

Valutazione dell'offerta di onorario

L'offerta di onorario è valutata secondo il metodo seguente:

L'offerta con il prezzo più basso ottiene il massimo di **5 punti**. Le offerte con uno scostamento del **100 per cento** od oltre rispetto all'offerta con il prezzo più basso ottengono **1 punto**. Alle altre offerte i punti sono attribuiti linearmente (arrotondati a una cifra dopo la virgola) e moltiplicati per il coefficiente di ponderazione.

Valutazione per la qualifica della persona chiave

Voto da 5 a 2: secondo la valutazione media del referente (arrotondato al mezzo punto)

Voto 1: il referente non è più raggiungibile o non è in grado di fornire una valutazione

Voto 0: nessun progetto di riferimento simile o referenze incomplete

Se un progetto di riferimento è completo di tutte le informazioni, viene effettuata la valutazione per mezzo del modulo «Referenza con valutazione» (vedi allegati al bando), che viene compilato secondo le indicazioni del referente. La richiesta di referenze avviene solo dopo la valutazione degli altri criteri di aggiudicazione relativi agli offerenti ancora in considerazione per un'aggiudicazione.

Valutazione degli altri criteri

Ogni criterio è valutato con un numero di punti compreso tra 0 a 5. Sono ammessi mezzi punti. I punti assegnati a ogni criterio vengono moltiplicati per il coefficiente di ponderazione (P). L'appalto è aggiudicato all'offerta che ha ottenuto il punteggio (Pt) più alto.

Il committente si riserva il diritto di invitare gli offerenti ad analizzare la commessa e a presentare l'organizzazione e i processi. Tali presentazioni servono alla valutazione finale dei criteri di aggiudicazione 2 e 3.

Punti	In base all'adempimento dei criteri
5	Grado di adempimento molto elevato
4	Grado di adempimento elevato
3	Grado di adempimento medio
2	Grado di adempimento basso
1	Grado di adempimento molto basso
0	Non valutabile

3.9 Lingue delle offerte:

Italiano o
Francese

3.10 Validità dell'offerta:

L'offerta è vincolante per 6 mesi a partire dal termine previsto per la sua presentazione.

4 Altre informazioni

4.1 Condizioni generali:

Condizioni generali KBOB per prestazioni da mandatario, edizione 2017 (vedi allegato).

4.2 Trattative:

Restano riservate. Il committente si riserva in particolare il diritto di richiedere offerte forfettarie o globali nell'ambito di trattative successive.

4.3 Principi procedurali:

Secondo l'articolo 8 LAPub. L'offerente deve **firmare e inoltrare** l'autodichiarazione **contenuta nell'offerta**.

4.4 Ulteriori indicazioni:

1. Sono fatte salve la maturità del progetto di acquisto e la disponibilità dei crediti.

2. Sopralluogo

☐ Non è previsto alcun sopralluogo.

☒ È previsto un sopralluogo il

Solo nella seconda fase è previsto un sopralluogo, la data verrà comunicata nella seconda fase "presentazione offerta".

3. L'elaborazione e la presentazione dell'offerta non sono indennizzate.

4. Il committente si riserva di modificare i termini riportati nella documentazione (in particolare quelli dell'aggiudicazione e dell'inizio lavori). L'offerente non ha in nessun caso diritto ad alcun tipo di indennizzo.

5. Sulla base dei criteri di idoneità verranno selezionati alla partecipazione della seconda fase da un minimo di 3 a un massimo di 5 offerenti, in base alla loro idoneità.

4.5 **Confidenzialità:**

Il committente e l'offerente trattano in modo confidenziale tutti i dati che non sono notori né generalmente accessibili.

4.6 **Allegati del bando:**

Fase di prequalificazione (domanda di partecipazione):

- Moduli da compilare
- Documento contrattuale per le prestazioni da mandatario e Condizioni generali KBOB per prestazioni da mandatario, edizione 2017 (allegato 2)
- Piano di situazione (allegato 3)
- Piante e sezione edificio esistente (allegato 4)
- Documentazione fotografica (allegato 5)
- Programma degli spazi (allegato 6)
- Studio di fattibilità (allegato 7)
- Promemoria concernente i controlli di sicurezza relativi a terzi
<https://www.vbs.admin.ch/it/tematiche/sicurezza-integrale/controllo-sicurezza-persone.html>

Fase presentazione delle offerte

- Quaderno dei compiti
- Offerta con i moduli da compilare
- Modulo **Informazioni relative alle referenze e loro valutazione** (allegato 1)
- Norme SEM
- KBOB "Empfehlung Gebäudetechnik", aprile 2014
<https://www.kbob.admin.ch/kbob/de/home/publikationen/gebaeudetechnik.html>
- Ulteriori raccomandazioni e istruzioni KBOB UFCL relative alla tecnica edilizia
- Costruire in modo sostenibile: condizioni per prestazioni di pianificazione (edilizia), pubblicazione del 2017 della KBOB
<https://www.kbob.admin.ch/kbob/it/home/publikationen/nachhaltiges-bauen.html>
- Istruzioni relative ai dati CAD emanate dall'UFCL
<https://www.bbl.admin.ch/bbl/it/home/dokumentation/publikationen/projektmanagement/planung.html>